

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, 12th floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver
British Columbia
V6Z 2V8
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, 12th floor
800, rue Burrard, 12e étage
Vancouver
British C
V6Z 2V8

Title - Sujet Simulator/Workshop Building	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1700-110664/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client F1700-110664	Date 2012-06-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-020-6701	
File No. - N° de dossier PWY-2-35032 (020)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-29	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ly, Ronny(PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy020
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-0043 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DFO - Coast Guard Station - Bamfield, B.C.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1700-110664/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1700-110664

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

PWY-2-35032

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande.

Amendment 005 has been raised to extend the closing date of this solicitation.

Extension of Time for Tenderers

Bâtiment de simulateur/atelier
Bamfield (Colombie-Britannique)

Solicitation No: F1700-110664/A

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.D.T. on 26 June 2012 is hereby extended to **2:00 p.m. P.D.T. on 29 June 2012.**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1700-110664/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1700-110664

File No. - N° du dossier

PWY-2-35032

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES: Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Dans le cas de modifications à des offres soumises par télécopieur (Fax: (604) 775-9381), servez-vous de la feuille comme page couverture. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

**Marchés immobiliers
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
800, rue Burrard, bureau 1210
Vancouver (C.-B.) V6Z 2V8**

Offre n°: F1700-110664/A

Date et heure limites de réception des soumissions: 29 JUIN 2012, 1400 h

Sujet: Bâtiment de simulateur/atelier, Bamfield (Colombie-Britannique)

RL